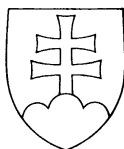


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanová 14, 040 53 Košice

Číslo: 5180-18895/2011/Haj/570021406/Z14

Košice 07.07.2011



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 3 a 7 a § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 9325-42057/2007/Kov/570021406/Z1 zo dňa 19.12.2007, č. 7740-35666/2008/Kov/570021406/Z2 zo dňa 04.11.2008, č. 1177-1963/2009/Kov/570021406/Z3 zo dňa 26.01.2009, č. 923-2829/2009/Kov/570021406/Z4 zo dňa 27.01.2009, č. 4606-14348/2009/Wit/570021406/Z5 zo dňa 11.05.2009, č. 6514-29767/2009/Mer/570021406/Z6 zo dňa 25.09.2009, č. 5613-8472/2009/Kov/570021406/Z7 zo dňa 09.09.2009, č. 6259-23186/2009/Wit/570021406/Z8 zo dňa 15.07.2009, č. 6757-26346/2009/Wit/570021406/Z9 zo dňa 24.08.2009, č. 6759-6347/2009/Wit/570021406/Z10 zo dňa 21.08.2009, č. 8221-35864/2010/Kov/570021406/Z11 zo dňa 11.11.2009, č. 9533-38787/2010/Kov/570021406/Z12 zo dňa 29.12.2010 a č. 3736-10118/2011/Kov/570021406/Z13 zo dňa 12.04.2011 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorými bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

Výroba tepla - DZ Energetika
Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
okres: Košice II

prevádzkovateľovi:obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

- udelenie súhlasu na zmenu technických prostriedkov na monitorovanie emisií a na ich prevádzku podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie sa mení nasledovne:

1) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, sa na koniec bodu „PS Spaľovanie palív v kotloch“ dopĺňa odstavec s nasledovným znením:

Na výpočet množstva vypúšťaných znečisťujúcich látok a výpočet EL znečisťujúcich látok do ovzdušia pre komín č. 1 a komín č. 2 slúžia vyhodnocovacie jednotky SERVER 1 (Komín 1 – K1, K2, K3, K4, K5) a SERVER 2 (Komín 2 – K6). Každý zo serverov komunikuje sériovým prenosom s dataloggermi I jednotlivých AMS kotlov. Jednotlivé dataloggery on-line spracovávajú informácie o koncentráciách, hmotnostných tokoch znečisťujúcich látok, skladbe palív (signály o prietokoch palív - plyny [m³/h], práškové uhlie [t/h]) a generujú aktuálne hodnoty, 1 minútové priemery a 60 minútové priemery zmesných EL a koncentrácií ZL, ktoré sú sériovou linkou on-line posielané na servery AMS. Server AMS spracováva všetky dáta z dataloggerov, on-line vyhodnocuje dáta po jednotlivých kotloch (hodnoty koncentrácií ZL, O₂, stavových veličín, objemových prietokov, hmotnostných tokov, zmesných EL) ako aj dáta po komínoch (komínové koncentrácie ZL, hmotnostné toky, objemové prietoky, modifikované zmesné EL). Každú hodinu sú generované denné reporty tak po jednotlivých kotloch ako aj komínoch. Po ukončení dňa sú generované denné protokoly so štatistickým ukončením dňa, po ukončení mesiaca sú generované mesačné protokoly so štatistickým ukončením mesiaca, po ukončení roka je generovaný ročný protokol.

2) V časti II. Podmienky povolenia, v bode B. Emisné limity, v bode 1.1 sa pôvodné znenie tabuľky č. 4.1 nahrádza nasledovným znením:

Tabuľka č. 4.1

Zdroj emisií príkon Palivo*	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzt'ážné podmienky
Komín č.1 K1, K2, K3, K4, K5	Spoločný komín K 01 96 m	TZL	Vážený priemer	1,) 2), 3), 4)
		SO ₂	Vážený priemer	1,) 2), 3), 4)
		NO _x	Vážený priemer	1,) 2), 3), 4)
		CO	Vážený priemer	1,) 2), 3), 4)
Komín č.2 K6	Spoločný komín K 02 106 m	TZL	Vážený priemer	1,) 2), 3), 4)
		SO ₂	Vážený priemer	1,) 2), 3), 4)
		NO _x	Vážený priemer	1,) 2), 3), 4)
		CO	Vážený priemer	1,) 2), 3), 4)

- 1) Emisné limity pri kontinuálnom meraní sa považujú za dodržané, ak z vyhodnotenia výsledkov meraní za skutočný čas prevádzky vyplynie, že v kalendárnom roku
 - a) žiadna priemerná hodnota za kalendárny mesiac neprekročí hodnotu emisného limitu,
 - b) najmenej 97 % hodnôt zo všetkých 48 - hodinových priemerov neprekročí 1,1 násobok hodnoty emisného limitu pre SO₂ a TZL,
 - c) najmenej 95 % hodnôt zo všetkých 48 - hodinových priemerov neprekročí 1,1 násobok hodnoty emisného limitu pre NO_x.
- 2) Emisný limit je určený ako modifikovaný vážený priemer emisných limitov používaných palív podľa vzťahu:

$$EL_{\text{mix},(O_{2\text{ref}})} = \frac{(20,95 - O_{2\text{ref}})}{Q_{\text{celk}}} \times \left[\frac{Q_i \times EL_i}{(20,95 - O_{2\text{ref}})} + \dots + \frac{Q_n \times EL_n}{(20,95 - O_{2\text{ref}})} \right]$$

kde:

EL_{mix,(O_{2ref})} modifikovaný vážený priemer emisných limitov,

EL_i emisný limit pre dané palivo a referenčný kyslík, zodpovedajúci celkovému MPT zariadenia,

Q_i tepelný príkon v i-tom palive,

Q_{celk} celkový tepelný príkon,

O_{2ref} referenčný obsah kyslíka v % objem, ku ktorému je vzťahnutý EL_{mix,(O_{2ref})},

O_{2ref} referenčný obsah kyslíka pre i-te palivo v % objemu,

MPT menovitý tepelný výkon

- 3) Výsledná hodnota referenčného kyslíka vstupujúca do výsledného vzorca sa určí ako referenčný kyslík z prevládajúceho paliva t. j. 3 % alebo 6 %
- 4) Emisné limity EL_i pre dané palivo na jednotlivých kotloch

Zdroje znečisťovania	Znečisťujúca látka	Emisný limit EL _i [mg.m ⁻³]			
		VPP	KP	KoP	ZPN
PK1 - 172,1 MW	TZL	10	5	50	5
	SO ₂	800	800	35	35
	NO _x	200	200	200	200
	CO	100	100	100	100
PK2 - 191 MW PK3 - 191 MW	TZL	10	5	30	5
	SO ₂	200	400	35	35
	NO _x	200	200	200	100
	CO	100	100	100	100
		VPP	KP	uhlie	ZPN
PK4 – 181,6 MW PK5 – 181,6 MW	TZL	10	5	50	5
	SO ₂	800	800	400	35
	NO _x	200	200	500	200
	CO	100	100	250	100
PK6 – 163,6 MW	TZL	10	5	50	5
	SO ₂	800	800	170	35
	NO _x	200	200	600	200
	CO	100	100	250	100

(VPP - vysokopecný plyn, KP - koksárenský plyn, KoP - konvertorový plyn), ZPN - zemný plyn naftový)

3) V časti II. Podmienky povolenia, v bode B. Emisné limity, v bode 1.1 sa pôvodné znenie tabuľky č. 4.2 nahrádza nasledovným znením:

Tabuľka č. 4.2

Zdroj emisií príkon Palivo	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit EL_i [mg.m ⁻³]	Vzťažné podmienky
Kotly K1 a K2 v kotolni ČOV 2 x 0,59 MW, koks	Spoločný komín 15 m	TZL	250	1), 3)
		SO ₂	2500	1), 3)
		NO _x	650	1), 3)
		CO	850	1), 3)
Odparovač kvapalného dusíka 2,85 MW, ZPN	Komín 5 m	NO _x	200	2), 3)
		CO	100	2), 3)

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 6 % obj.
- 2) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 3 % obj.
- 3) Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia pri diskontinuálnom oprávnenom meraní alebo technickom výpočte považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní alebo výsledok každého iného postupu technického výpočtu podľa podmienok určených súhlasom alebo rozhodnutím neprekročí hodnotu emisného limitu.

4) V časti II. Podmienky povolenia, v bode A. Podmienky pre prevádzkovania AMS, sa dopĺňajú body 6.10, 6.11 a 6.12 s nasledovným znením:

- 6.10 Priemerné ročné hodnoty výhrevnosti plyných palív a práškoveho uhlia budú ako konštanty na základe výsledkov laboratórnych analýz akreditovaným laboratóriom vždy po ukončení príslušného kalendárneho roka aktualizované a zadávané do AMS oprávnenou osobou dodávateľa AMS.
- 6.11 Prevádzkovateľ je povinný vykonať úplnú kontrolu AMS pre komín č. 1 a komín č. 2 oprávnenou osobou dodávateľa AMS najneskôr do 31.07.2011 a predložiť správu o úplnej kontrole AMS najneskôr do 15.09.2011.
- 6.12 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať periodickú kontrolu AMS pre komín č. 1 a komín č. 2 oprávnenou osobou dodávateľa AMS v intervale najmenej raz za kalendárny rok.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

Odôvodnenie

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 3 a 7 a § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku Výroba tepla - DZ Energetika, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 2.04.2011. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s § 12 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Predmetom žiadosti o zmenu integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelenie súhlasu na zmenu technických prostriedkov na monitorovanie emisií a na ich prevádzku podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia nebola zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice nevybral správny poplatok podľa Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, pretože pre konanie, ktoré sa netýka zmeny v činnosti prevádzky, nie je v Sadzobníku správnych poplatkov v X. časti životné prostredie v položke 171 určený správny poplatok.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ oznámil listom zo dňa 20.04.2011, ktorý bol doručený dňa 02.05.2011 prevádzkovateľovi, dotknutému orgánu (Obvodný úrad životného prostredia Košice odbor ŠSOO, a účastníkom konania (Mestská časť Košice – Šaca, Mesto Košice) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku Výroba tepla - DZ Energetika a zároveň v súlade s § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ doručil dotknutému orgánu žiadosť prevádzkovateľa a určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní od doručenia oznámenia o začatí konania. Nakoľko zmena integrovaného povolenia sa netýka podstatnej zmeny činnosti v povoľovanej prevádzke, IŽP Košice podľa § 12 v spojení s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upustil od niektorých úkonov konania (zverejnenie žiadosti a ústne pojednávanie).

K predmetnej zmene bolo do lehoty na podanie vyjadrenia, ktorá uplynula dňom 05.05.2011, doručené:

- záväzné stanovisko Mestskej časti Košice – Šaca, ktorá vo svojom stanovisku č. 798-2/2011/Iž zo dňa 23.05.2011 uviedla, že nemá námietky voči vydaniu predmetnej zmeny integrovaného povolenia,
- vyjadrenie Obvodného úradu životného prostredia Košice, ŠSOO, ktorý vo svojom vyjadrení č. ŠSOO 2011/01166-2 zo dňa 25.05.2011 uviedol, že súhlasí s vydaním predmetnej zmeny.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ bolo konanie v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelenie súhlasu na zmenu technických prostriedkov na monitorovanie emisií a na ich prevádzku podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení dotknutých orgánov a účastníka konania zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal'
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Útvar GM pre environment, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, zastúpená starostom, Železiarenská 9, 040 16 Košice – Šaca

Na vedomie:

Obvodný úrad životného prostredia ŠSOO, Adlerova 29, 040 22 Košice